



Décio
Terror

PORTUGUÊS
CLASSES DE PALAVRAS
ADVÉRBIO

1. (CEBRASPE / TCDF Auditor de Controle Externo TI 2023)

Fragmento do texto: Tributos desempenham um papel **vital** no financiamento de governos e na distribuição de riqueza, contribuindo para o crescimento econômico. Para ser eficaz e justo, um sistema tributário requer equidade, simplicidade, elasticidade, conformidade de baixo custo e eficiência econômica.

No primeiro período do segundo parágrafo, o vocábulo “vital” classifica-se como advérbio e expressa, em relação ao termo “papel”, circunstância de modo, denotando a primordial importância desempenhada pelos tributos.

2. (CEBRASPE / FNDE Cargos de nível superior 2023)

Fragmento do texto: **Mais** responsabilidades foram transferidas para a autarquia em 1998, quando foram extintas as delegacias regionais do Ministério da Educação (DEMEC), o que exigiu sua reorganização a fim de responder às responsabilidades pelo acompanhamento e fiscalização da arrecadação e execução dos projetos e programas do MEC.

No primeiro período do terceiro parágrafo, o vocábulo “Mais” é empregado com o mesmo sentido de **Outra vez**.

3. (CEBRASPE / TCDF Auditor de Controle Externo 2023)

Fragmento do texto: Hoje, como outrora, o riso tem uma multidão de significações possíveis, que vão da zombaria sarcástica que exclui à complexidade amigável que censura. Ele pode ser bom, mau ou neutro. Como fenômeno natural, o riso parece ter evoluído pouco, a não ser no sentido de ter-se adquirido maior controle do espírito. Nós rimos mais baixo e **de maneira menos desenfreada** que nossos ancestrais, o que não surpreende ninguém.

No último período do primeiro parágrafo, a expressão “de maneira menos desenfreada” poderia ser substituída, sem prejuízo da correção gramatical e dos sentidos do texto, por **menos desenfreado**, mantendo-se, assim, o paralelismo sintático com o termo “baixo”.

4. (CEBRASPE / DATAPREV Engenheiro Segurança do Trabalho 2023)

Fragmento do texto: Nesse sentido, a Lei Geral de Proteção de Dados (LGPD) desempenhou um papel significativo no cenário de cibersegurança ao estabelecer diretrizes para a prevenção de vazamentos e a proteção de dados. Empresas são **agora** obrigadas a adotar medidas proativas para evitar incidentes de segurança e garantir a privacidade dos dados. O investimento em cibersegurança deve ser entendido como um seguro de carro: deve-se investir na prevenção para minimizar os danos de um eventual incidente.

O deslocamento da palavra “agora” (segundo período do último parágrafo) para o início do período, com o devido ajuste das letras iniciais maiúsculas e minúsculas, manteria o sentido e a correção gramatical do texto.

5. (CEBRASPE / DATAPREV Engenheiro Segurança do Trabalho 2023)

Fragmento do texto: “É **bem provável** que em 2023 a gente tenha uma Tábua preliminar (corrigida pela covid-19) para o Brasil; para as unidades da Federação, são necessários os dados do Ministério da Saúde, que demoram um pouco mais”, explicou a demógrafa Izabel Guimarães Marri, gerente de população do IBGE na ocasião. “Em 2024, a gente vai ter a Tábua (referente a 2023) com todos os ajustes e estudos por unidades da Federação”, previu.

No primeiro período do último parágrafo, o vocábulo ‘bem’ intensifica o sentido do termo ‘provável’.

6. (CEBRASPE / DATAPREV Técnico de Segurança do Trabalho 2023)

Fragmento do texto: Estima-se que 12 bilhões de dias de trabalho são perdidos anualmente por causa da depressão e da ansiedade, custando à economia mundial quase 1 trilhão de dólares. Os dados são do relatório Diretrizes sobre Saúde Mental no Trabalho, publicado pela Organização Mundial da Saúde (OMS) em setembro de 2022, e confirmam a necessidade de se trazer o debate **ainda** mais à tona. Na mesma época, a Organização Internacional do Trabalho (OIT) publicou uma nota conjunta com a OMS, na qual as novas diretrizes são explicadas por meio de estratégias práticas para governos, empregadores, trabalhadores e suas organizações, nos setores públicos e privados.

No segundo período do primeiro parágrafo, o vocábulo “ainda” classifica-se como advérbio e expressa circunstância de intensidade, podendo ser substituído por “muito”, sem prejuízo ao sentido e à correção gramatical do texto.

7. (CEBRASPE / SME do Recife PE Professor 2023)

Fragmento do texto: Na Coreia do Sul, por exemplo, 21% se interessam pela profissão e só 7% ingressam, de fato, na universidade, porque há **muita** concorrência e maior seleção.

A palavra “muita” (primeiro período do quarto parágrafo), que expressa intensidade, pertence à classe gramatical dos advérbios.

8. (CEBRASPE / MPE-SC Promotor de Justiça 2023)

Fragmento do texto: Não podemos cair em uma visão automática da história, na qual nossa simples posição em dado estrato social nos leva **necessariamente** a pensar de certa forma, a valorizar em certa medida. Se aceitássemos essa visão, bastaria ficarmos quietos esperando que a história se fizesse de acordo com seus mecanismos. Mas o real é outro. A justiça está se fazendo pela organização popular, pelo aguçamento dos conflitos. E cada um de nós vislumbra o norte da justiça, por via da busca de uma visão coerente da história, aliada a uma prática e a uma análise rigorosa das circunstâncias **presentemente** vividas.

Assim como “necessariamente” (quarto período do primeiro parágrafo), o advérbio “presentemente” (último período do primeiro parágrafo) estabelece uma relação sintática com um verbo no texto, modificando sua circunstância de modo.

9. (CEBRASPE / CGDF Auditor de Controle Interno do DF 2023)

Fragmento do texto: Entre outras, tais expressões relacionam-se com os conceitos de “direito de resistência” e de “resistência fiscal”, tomados como dois gêneros em que algumas espécies coincidem, mas que também possuem pontos incomunicáveis. **Com efeito**, dado que seja gênero de múltiplas espécies, podem ser elencadas como modalidades de resistência fiscal...

Estariam mantidos os sentidos do texto CB1A1 caso a expressão “Com efeito” (quarto parágrafo) fosse substituída por

- A) De fato.
- B) Outrossim.
- C) Desse modo.
- D) Além do mais.

10. (CEBRASPE / TCE-PB Médico 2022)

Fragmento do texto: Estava paralisada na faixa dos 25-30 anos. Foi somente a partir de 1750 que o equilíbrio histórico se modificou positivamente.

O termo “positivamente” (oitavo período) é empregado como adjetivo de sentido quantitativo e se refere ao fato de a expectativa de vida humana aumentar numericamente, e não diminuir.

11. (CEBRASPE / Prefeitura São Cristóvão SE Agente Comunitário 2022)

Fragmento do texto: As evidências crescentes de que alguns organismos presentes no leite pudessem ser prejudiciais à saúde levaram ao desenvolvimento de dispositivos para aquecimento do líquido e à invenção da pasteurização, que **logo** foi adotada na Europa e, mais tarde, nos Estados Unidos da América.

Na oração “que logo foi adotada na Europa” (último período do terceiro parágrafo), o vocábulo “logo” está empregado como advérbio de tempo.

12. (CEBRASPE / PGE-RJ Analista Contábil 2022)

Fragmento do texto: Em 721, um concílio romano presidido pelo papa Gregório II proibiu o casamento com uma *commater*, isto é, a madrinha de um filho, ou a mãe de um filho de quem se fosse padrinho. Isso levou o papado a se alinhar com a legislação promulgada, algumas décadas antes, em Bizâncio. A adoção **marcadamente** rápida desses princípios sugere que o clero franco já sustentava concepções similares. Isso é ilustrado por um caso curioso contado por um clérigo franco anônimo, em 727. Ele censurava a maneira traiçoeira pela qual a infame concubina Fredegunda havia conseguido se tornar a esposa legal do rei Quilpérico.

No terceiro período do texto, o termo “marcadamente” qualifica o adjetivo “rápida”.

13. (CEBRASPE / Petrobras Administração 2022)

Fragmento do texto: Alguns linguistas acreditam que o *Homo erectus*, há mais ou menos 1 milhão e meio de anos, já tinha uma linguagem. Os argumentos que eles dão são que o *Homo erectus* tinha um cérebro relativamente grande e usava ferramentas de pedra primitivas, porém bastante padronizadas. Essa hipótese pode ser verdadeira, mas pode também estar bem longe do correto.

O uso de ferramentas certamente não requer linguagem. Chimpanzés usam galhos como ferramentas para caçar cupins, ou pedras para quebrar nozes. Obviamente, mesmo as ferramentas mais primitivas do *Homo erectus* (pedras lascadas) são muito mais sofisticadas que qualquer coisa usada por chimpanzés, mas ainda assim não há uma razão convincente para crer que essas pedras não pudessem ter sido produzidas sem linguagem.

O uso do advérbio “Obviamente” (segundo parágrafo) desempenha importante papel na argumentação apresentada no texto, realçando uma informação que já é tomada como conhecimento geral.

Era um sábado de abril. B... chegara àquele porto e descera a terra, deu alguns passeios. Ao dobrar uma esquina, viu certo movimento no fim da outra rua, e picou o passo a descobrir o que era.

Era um incêndio no segundo andar de uma casa. Polícia, autoridades, bombas iam começar o seu ofício.

B... viu episódios interessantes, que esqueceu **logo**, tal foi o grito de angústia e terror saído da boca de um homem que estava ao pé dele. Não teve tempo nem língua em que perguntasse ao desconhecido o que era. Ali, no meio do fumo que rompia por uma das janelas, destacava-se do clarão, ao fundo, a figura de uma mulher.

A mulher parecia hesitar entre a morte pelo fogo e a morte pela queda. A alma generosa do oficial não se conteve, rompeu a multidão e enfiou pelo corredor.

Não se lembrava como pôde fazer isso; lembrava-se que, a despeito das dificuldades, chegou ao segundo andar. Tudo aí era fumo. O fumo rasgou-se de modo que ele pôde ver o busto da mulher...

– A mulher, — disse ele ao terminar a aventura, e **provavelmente** sem as reticências que Abel metia neste ponto da narração, — a mulher era um manequim, posto **ali** de costume ou no começo do incêndio, como quer que fosse, era um manequim.

A morte agora, não tendo mulher que levasse, parecia espreitá-lo a ele, salvador generoso. Desceu os degraus a quatro e quatro. Transpondo a porta da sala para o corredor, quando a multidão ansiosa estava a esperá-lo, na rua, uma tábua, um ferro, o que quer que era caiu do alto e quebrou-lhe a perna...

Tratou-se a bordo e em viagem. Desembarcando **aqui**, no Rio de Janeiro, foi para o hospital **onde** Abel o conheceu. Contava partir em breves dias. Abel não se despediu dele. Mais tarde soube que, depois de alguma demora em Inglaterra, foi mandado a Calcutá, onde descansou da perna quebrada, e do desejo de salvar ninguém.

Machado de Assis. Um incêndio. In: Obra completa de Machado de Assis, Vol. II, Rio de Janeiro: Nova Aguilar, 1994. Internet:: <<https://www.machadodeassis.ufsc.br>> (com adaptações).

14. (CEBRASPE / CBM-RO Oficial Bombeiro Militar 2022)

Assinale a opção em que o termo destacado do texto 2A01 funciona como advérbio de tempo no contexto sintático-semântico em que se insere.

- A) “logo” (primeiro período do terceiro parágrafo)
- B) “provavelmente” (sexto parágrafo)
- C) “onde” (segundo período do último parágrafo)
- D) “ali” (sexto parágrafo)
- E) “aqui” (segundo período do último parágrafo)

15. (CEBRASPE / Petrobras Administração 2022)

Fragmento do texto: Muito tem sido escrito e debatido sobre a afirmativa de que a “Internet é terra de ninguém”. Tal afirmativa não é de hoje, mas ainda alimenta uma sensação de impunidade ou de falsa responsabilidade do que é postado ou compartilhado na Internet e pelas redes sociais. A expressão fakes news, em particular, representa um estrangeirismo que mascara diversos crimes cometidos contra a honra, como injúria, calúnia e difamação. Sob um olhar semântico, dizer “compartilhei fake news de alguém” não carrega qualquer sentimento de culpa, ou se carrega, ela é mínima. **Agora**, dizer “cometi um crime contra honra” já traz outras implicações, não só de ordem jurídica, mas também de grande responsabilidade pessoal.

A palavra “Agora”, no início do último período, introduz no texto um marco temporal, correspondendo, em sentido, a **Atualmente**.

16. (CEBRASPE / DPE-RS Defensor Público 2022)

Fragmento do texto: Nessa sociedade líquido-moderna de hiperconsumidores, o desejo satisfeito pelo consumo gera a sensação de algo ultrapassado; o fim de um consumo significa a vontade de iniciar qualquer outro. Nessa vida de hiperconsumo e para o hiperconsumo, a pessoa natural fica tentada com a gratificação própria imediata, mas, ao mesmo tempo, os cérebros não conseguem compreender o impacto cumulativo em um nível coletivo. Assim, um desejo satisfeito torna-se quase tão prazeroso e excitante quanto uma flor murcha ou uma garrafa de plástico vazia.

No último período do quarto parágrafo, o vocábulo “Assim” é um advérbio que se refere ao modo como um desejo satisfeito torna-se prazeroso e excitante.

17. (CEBRASPE / DPE-RS Defensor Público 2022)

Fragmento do texto: O direito, o processo decisório e os julgamentos são eminentemente de natureza humana e dependem do ser humano para serem bem realizados. Assim, mesmo que os avanços tecnológicos sejam inevitáveis, todas as inovações eletrônicas e virtuais devem **sempre** ser implementadas com parcimônia e vistas com **muito** cuidado, não apenas para **sempre** permitirem o exercício de direitos e garantias, mas também para não restringirem — e, sim, ampliarem — o acesso à justiça e, sobretudo, para manterem a insubstituível humanidade da justiça.

No último parágrafo do texto, o emprego dos vocábulos “muito” e “sempre” enfatizam a opinião expressa pelo autor.

18. (CEBRASPE / DPE-RS Defensor Público 2022)

Fragmento do texto: O direito, o processo decisório e os julgamentos são eminentemente de natureza humana e dependem do ser humano para serem bem realizados. Assim, mesmo que os avanços tecnológicos sejam inevitáveis, todas as inovações eletrônicas e virtuais devem sempre ser implementadas com parcimônia e vistas com muito cuidado, não apenas para sempre permitirem o exercício de direitos e garantias, mas também para não restringirem — e, sim, ampliarem — o acesso à justiça e, **sobretudo**, para manterem a insubstituível humanidade da justiça.

No final do último parágrafo, a palavra “sobretudo” poderia ser substituída por **mormente**, sem prejuízo da correção gramatical e do sentido original do texto.

Quais são as consequências dessa pandemia no que diz respeito à reflexão sobre igualdade, interdependência global e nossas obrigações uns com os outros? O vírus não discrimina. Por conta da forma pela qual se move e ataca, ele demonstra que a comunidade humana é igualmente precária. Ao mesmo tempo, contudo, o fracasso por parte de certos Estados ou regiões em se prepararem adequadamente de antemão, o fechamento de fronteiras e a chegada de empreendedores ávidos para capitalizar em cima do sofrimento global, tudo isso atesta a velocidade com a qual a desigualdade radical e a exploração capitalista encontram formas de reproduzir e fortalecer seus poderes no interior das zonas de pandemia. **Um cenário que já podemos imaginar é a produção e comercialização de uma vacina eficaz contra a covid-19.** Nós certamente veremos os ricos e os plenamente assegurados correrem para garantir acesso a qualquer vacina quando ela se tornar disponível. A desigualdade social e econômica garantirá a discriminação. O vírus por si só não discrimina, mas nós humanos certamente o fazemos, moldados e movidos como somos pelos poderes casados do nacionalismo, do racismo, da xenofobia e do capitalismo. Parece provável que passaremos a ver, no próximo ano, um cenário doloroso no qual algumas criaturas humanas afirmam seu direito de viver ao custo de outras, reinscrevendo a distinção espúria entre vidas passíveis e não passíveis de luto, isto é, entre aqueles que devem ser protegidos contra a morte a qualquer custo e aqueles cujas vidas não valem o bastante para serem salvaguardadas da doença e da morte.

19. (CEBRASPE / Prefeitura de Aracaju - SE Auditor 2021)

Em “Um cenário que já podemos imaginar é a produção e comercialização de uma vacina eficaz contra a covid-19”, o vocábulo “já” foi empregado com o sentido de

- A) primeiramente.
- B) antecipadamente.
- C) prontamente.
- D) inicialmente.
- E) anteriormente.

20. (CEBRASPE / SEDUC-AL Professor 2021)

Fragmento do texto: As línguas são, de certo ponto de vista, totalmente equivalentes quanto ao que podem expressar, e o fazem com igual facilidade (embora lançando mão de recursos **bem** diferentes). Entretanto, dois fatores dificultam a aplicação de algumas línguas a certos assuntos: um, objetivo, a deficiência de vocabulário; outro, subjetivo, a existência de preconceitos.

No primeiro período do primeiro parágrafo, o termo “bem” intensifica o sentido do termo “diferentes”.

21. (CEBRASPE / SEDUC-AL Professor 2021)

Fragmento do texto: Fui mandado à escola para aprender as primeiras letras, cuja utilidade eu, infeliz, ignorava. Todavia, batiam-me se no estudo me deixava levar pela preguiça. As pessoas grandes louvavam esta severidade. Muitos dos nossos predecessores na vida tinham traçado estas vias dolorosas, por onde éramos obrigados a caminhar, multiplicando os trabalhos e as dores aos filhos de Adão. Encontrei, porém, Senhor, homens que Vos imploravam, e deles aprendi, na medida em que me foi possível, que éreis alguma coisa de grande e que podíeis, apesar de invisível aos sentidos, ouvir-nos e socorrer-nos.

A substituição do termo “infeliz” (primeiro período do segundo parágrafo) por **infelizmente** alteraria os sentidos originais do texto.

22. (CESPE / Polícia Federal Agente 2021)

Fragmento do texto: Tinha de deixar aquela casa. Não sentia saudades. Era uma casa escura, com um cheiro doce e enjoado que nunca passou. Não tinha vista a não ser a da janela que dava para o edifício ao lado. E só via as cozinhas. Quando anoitecia, toda aquela vizinhança começava, ao mesmo tempo, a fazer bife, e o ar ficava cheirando a cebola e alho. Ia-se embora, com alegria até, porque o outro apartamento tinha uma janela de onde era possível ver o mar, não todo, mas um pedacinho que, lá um dia, talvez lhe mostrasse um navio passando. Claro, arejado.

Mas era preciso levar suas poucas coisas. Uma calça, duas camisas, um rádio de cabeceira, talcos, dentifrícios, uma lavanda, quatro ou cinco toalhas. Cabia tudo em uma mala só. Mas tinha a gaveta. Tinha de desocupar aquela gaveta. Cinco ou seis cartas guardadas ali.

O termo “ali” (quinto período do segundo parágrafo) refere-se a “aquela casa” (primeiro período do texto).

23. (CESPE / CODEVASF Analista 2021)

Fragmento do texto: A vantagem e a principal justificativa econômica da irrigação suplementar estão na garantia de safra, a despeito da incerteza das chuvas.

Na região Nordeste, a irrigação foi introduzida pelo governo federal e aparece vinculada ao abastecimento de água no Semiárido e a planos de desenvolvimento do vale do São Francisco. Ali, a irrigação é vista como importante medida para amenizar os problemas advindos das secas periódicas, que acarretam sérias consequências econômicas e sociais.

O termo “Ali” (no início do segundo período) refere-se à expressão “região Nordeste” e funciona como elemento de coesão.

24. (CESPE / ANM Técnico em Segurança de Barragens 2021)

Fragmento do texto: Durante todo o século XVI, os portugueses usaram recursos financeiros, trabalho, soldados, artesãos de todos os tipos (cortadores, mineiros, construtores e até mesmo engenheiros estrangeiros) nos trabalhos de pesquisa das expedições, sob a supervisão dos governadores.

No trecho “construtores e até mesmo engenheiros estrangeiros” (terceiro parágrafo), a expressão “até mesmo” está empregada com o mesmo sentido do advérbio **sobretudo**.

25. (CESPE / Ministério da Economia Técnico 2020)

Fragmento do texto: É importante ter em mente que o cidadão não é — e jamais será — um consumidor, mas, sim, um beneficiário. Bem público não é bem de consumo, mas direito político pleno de acesso e usufruto. Entretanto, isso não significa que não se deva procurar eficiência e rentabilidade na economia do setor público. **Tampouco** implica abandonar pleitos por qualidade. Mas resulta em perceber que a qualidade está subscrita ao direito de acesso e usufruto, e não à possibilidade de seu consumo.

Em “Tampouco implica abandonar pleitos por qualidade” (último parágrafo), o advérbio “tampouco” poderia ser substituído pela expressão “tão pouco” sem prejuízo da correção gramatical e do sentido original do texto.

26. (CESPE / TJ-PR Técnico Judiciário 2019)

Fragmento do texto: Aos sete anos de idade, imaginei que iria presenciar a morte do mundo, ou antes, que morreria com ele. Um cometa mal-humorado visitava o espaço. Mas o cometa de Halley airoosamente deslizou sobre nossas cabeças sem dar confiança de exterminar-nos.

Sem prejuízo à correção gramatical e aos sentidos do texto 1A1-II, o vocábulo “antes” poderia ser substituído por

- A) primeiramente.
- B) melhor.
- C) pelo contrário.
- D) outrora.
- E) até.

27. (CEBRASPE / IPHAN Cargos de Nível Médio 2018)

Fragmento do texto: Ainda que circunscritas a determinados limites, essas ações de resistência, aparentemente insignificantes, colocam em movimento as relações e podem alterar a realidade de uma ordem imposta ou dominante, em um jogo vivido **cotidiana** e mais ou menos silenciosamente.

No período em que aparece, o vocábulo “cotidiana” expressa uma característica de “uma ordem imposta ou dominante”.

28. (CEBRASPE / BNB Analista Bancário 2018)

Fragmento do texto: O sistema de aprendizagem de máquina diminui a ocorrência de falsos positivos e deve contribuir para cortes de gastos. Contudo, não podemos deixar de considerar uma pessoa que esteja por trás do sistema, pronta para lidar com casos realmente duvidosos, **que mereçam ser mais bem avaliados**.

Sem prejuízo da correção gramatical e dos sentidos originais do texto, o trecho “que mereçam ser mais bem avaliados” poderia ser reescrito da seguinte forma: **e que mereçam ser melhores avaliados**.

29. (CEBRASPE / PM AL Soldado 2018)

Fragmento do texto: Dói. Dói muito. Dói pelo corpo inteiro. Principia nas unhas, passa pelos cabelos, contagia os ossos, penaliza a memória e se estende pela altura da pele.

Seriam mantidos os sentidos e a correção gramatical do texto caso o adjetivo “inteiro” fosse substituído por **inteiramente**.

30. (CEBRASPE / EMAP Superior 2018)

Fragmento do texto: O Juca era da categoria das chamadas pessoas sensíveis, dessas a que tudo lhes toca e tange. Se a gente lhe perguntasse: “Como vais, Juca?”, ao que qualquer pessoa normal responderia “Bem, obrigado!” — com o Juca a coisa não era assim tão simples. Primeiro fazia uma cara de indecisão, depois um sorriso triste **contrabalançado** por um olhar heroicamente exultante, até que esse exame de consciência era cortado pela voz do interlocutor, que começava a falar chãmente em outras coisas, que, aliás, o Juca não estava ouvindo...

Caso o advérbio “heroicamente” fosse deslocado para logo após “contrabalançado”, haveria alteração de sentido do texto, embora fosse preservada sua correção gramatical.

31. (CEBRASPE / MPU Analista 2018)

Fragmento do texto: A necessidade de uma teoria da justiça está relacionada com a disciplina de argumentar racionalmente sobre um assunto. Afirma-se, às vezes, que a **justiça** não diz respeito à argumentação racional.

Caso a expressão “às vezes” fosse deslocada para imediatamente após “justiça”, feitos os devidos ajustes de pontuação, a correção gramatical seria mantida, mas o sentido original do texto seria alterado.

Em um momento no qual a presença da inteligência artificial na vida cotidiana frequentemente gera medo e paranoia na mesma proporção em que fascina, pode ser mesmo assustador descobrir que 99% de todas as traduções são feitas, atualmente, com o auxílio de máquinas.

A informação consta do mais recente relatório de uma organização dedicada a fazer avançar o uso do computador nessa atividade, que, particularmente em sua vertente literária, pleiteia para si o status de arte — ou, no mínimo, de processo criativo.

“A cada dia do ano de 2016, mais de 250 bilhões de palavras foram traduzidas por máquinas”, contabiliza o estudo. É um cenário devastador para os tradutores profissionais. E, de fato, muitos foram dispensados ao longo das últimas décadas, exceto um punhado de privilegiados, pois aquilo de que ainda não se tem notícia é que algum romance, conto ou poema tenha sido traduzido inteira e, sobretudo, satisfatoriamente por algoritmos.

Uma primeira e boa razão para isso é que até a menos sofisticada das recriações de uma língua a outra não se faz palavra por palavra. É curioso que o tal relatório venha nos contar hiperbolicamente as vantagens do computador com base nessa falsa medida de eficiência.

O espantoso avanço das máquinas sobre o engenho humano nessa área só começou, **precisamente**, quando seus desenvolvedores perceberam que a linguagem humana transcende o nível lexical: ela é sempre texto — uma interação verbal com um fim específico — e, principalmente, contexto.

Christian Schwartz. Avanço da tradução por máquinas gera debate sobre papel de humanos na tarefa.
Internet: <www1.folha.uol.com.br/ilustríssima> (com adaptações)

32. (CEBRASPE / FUB Superior 2018)

O emprego do advérbio “precisamente” enfatiza o nexo causal entre o avanço da qualidade da tradução feita por computadores e a percepção de seus desenvolvedores de que uma língua não é feita apenas de conjuntos de palavras.

33. (CEBRASPE / BNB Analista Bancário 2018)

Fragmento do texto: Segundo um arquiteto de software de uma empresa não participante do estudo, o modo como a máquina aprende os padrões antes de começar a analisar compras interfere diretamente no registro de falsos positivos e fraudes reais. “Se a prepararmos **apenas** para detectar casos de não fraude, podemos aumentar os riscos de fraudes que passam. Sendo assim, precisamos aumentar ao máximo o balanço de situações apresentadas à máquina para não pesar um lado mais do que o outro”, detalha.

A palavra ‘apenas’ foi empregada para dar ênfase ao sentido do verbo ‘detectar’, mas sua exclusão não alteraria os sentidos originais do período como um todo.

34. (CEBRASPE / Polícia Federal Papiloscopista 2018)

Fragmento do texto: No entanto, o trabalho dos cientistas do futuro seria impossível sem o nosso, assim como o nosso teria sido impossível sem o trabalho de Kepler, Galileu ou Newton. Teorias científicas **jamais** serão a verdade final: elas irão sempre evoluir e mudar, tornando-se progressivamente mais corretas e eficientes, sem chegar nunca a um estado final de perfeição.

Para conferir um tom menos categórico ao trecho “*Teorias científicas jamais serão a verdade final*”, poderia utilizar-se a expressão **em tempo nenhum** no lugar de “jamais”.

35. (CEBRASPE / Instituto Rio Branco Diplomata 2018)

Fragmento do texto: Não está um pouco nesse caso o realismo comumente desencantado, voltado sobretudo para o particular e o concreto, que vemos predominar entre nossos velhos cronistas portugueses? Desde Gandavo e, **melhor**, desde Pero Vaz de Caminha até, pelo menos, Frei Vicente do Salvador, é uma curiosidade relativamente temperada, sujeita, em geral, à inspiração prosaicamente utilitária, o que dita as descrições e reflexões de tais autores.

O advérbio “melhor” foi empregado pelo autor para retificar conteúdo já enunciado.

36. (CEBRASPE / Instituto Rio Branco Diplomata 2018)

Fragmento do texto: E o próprio sonho de riquezas fabulosas, que no resto do hemisfério há de guiar tantas vezes os passos do conquistador europeu, é em seu caso constantemente cerceado por uma noção mais nítida, **porventura**, das limitações humanas e terrenas.

A expressão “porventura” indica que o trecho “*por uma noção mais nítida, porventura, das limitações humanas e terrenas*” tem sentido hipotético.

37. (CEBRASPE / TRE TO Analista 2017)

Fragmento do texto: Informações genéricas sobre a origem do ato de votar encontram-se no campo da história política. Remonta a origem do voto aos tempos mais remotos, à escolha de chefes militares das comunidades primitivas por meio da aclamação dos guerreiros, então os únicos eleitores. Com o tempo, esses chefes tornavam-se governantes também em época de paz. Só tardiamente surgiu a necessidade de organizar disciplinadamente essa escolha.

O vocábulo “disciplinadamente” exprime circunstância de modo.



Obrigado!